

**ZAŁĄCZNIK NR 1 DO UMOWY  
OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA**

**Opracowanie dokumentacji projektowej oraz wykonanie robót  
budowlanych dla zadania:**

**Modernizacja przepompowni - PŚ Kolorowa**

## **I. Opracowanie dokumentacji projektowej**

### **1. Program przedsięwzięcia:**

#### **1.1 Cel przedsięwzięcia**

Celem przedsięwzięcia jest opracowanie dokumentacji **branży AKPIA i elektrycznej** do przeprowadzenia modernizacji pompowni ścieków PŚ Kolorowa. Modernizacja ma na celu ograniczenia problemu zapychania się pomp i gromadzenia tłuszczu oraz poprawę warunków eksploatacji.

**Lokalizacja przepompowni ścieków Kolorowa** została określona w załączniku graficznym stanowiącym Załącznik nr 6 do OPZ.

Zakres zadania znajduje się na działce 299/27 obręb 07. Działka jest własnością Gminy. Należy uzyskać zgodę ZDiZ na wejście na teren działki na potrzeby remontu.

**Zgodnie z definicją prawa budowlanego przedsięwzięcie kwalifikowane jest jako remont. Nie wymaga pozwolenia na budowę ani zgłoszenia.**

### **Przepompowania PŚ Kolorowa – stan obecny**

PŚ Kolorowa, wybudowana w roku 1999, jest przepompownią ścieków sanitarnych obsługującą dynamicznie rozwijającą się zlewnię w rejonie Gdańsk Południe. Przepompownia wyposażona jest w dwie pompy Flygt CP 3152 HT z wirnikiem kanałowym o kodzie 450; P2= 13,5 kW z możliwością zamontowania pompy trzeciej. Zbiornik przepompowni wykonany z polimerobetonu, w kształcie owalnym 2500x2000 m o głębokości około 4,5 m. Ścieki dopływające do przepompowni zawierają bardzo duże ilości substancji włóknistych (mokre chusteczki, które układają się w długie warkocze), skratek oraz tłuszczy.

Dochodzi do częstego zapychania się pomp i tworzenia kożucha. Rurociąg tłoczny długości 605m wykonany jest z PVC 225 x10,8 PN10.

Dokumentacja przepompowni w załączniku do OPZ (Załącznik nr 5A, 5B i 5C)

## **1.2. Zakres zadania obejmuje :**

### **1.2.1 Przepompowania PŚ Kolorowa – zakres modernizacji**

Wymiana dwóch istniejących pomp wraz z osprzętem i montaż pompy trzeciej. **Nowe pompy z wirnikiem otwartym śrubowo-odśrodkowym, o wolnym przełocie min 75 mm odpornym na zatykanie, zwłaszcza skratkami włóknistymi.** Pompy z płaszczem - możliwość cyklicznego obniżenia zwierciadła ścieków w celu ograniczenia zbierania się tłuszczu. Pompy o charakterystyce hydraulicznej odpowiadającej pompom obecnie pracującym na obiekcie (Charakterystyka obecnych pomp jako załącznik do OPZ). Zapotrzebowanie na moc pojedynczej pompy nie większe niż 14 kW. Waga pojedynczej pompy nie większa niż 300 kg. Montaż pomp przez istniejące włazy. Praca pomp: **dwie pompy w pracy równoległej + trzecia pompa rezerwowa.**

Dostosowanie istniejących rurociągów technologicznych wewnątrz przepompowni do montażu nowych pomp. Prowadnice do wyciągania pomp przewidzieć rurowe podwójne ze stali nierdzewnej AISI316.

Rozdzielną AKPiA należałoby wymienić ze względu na wiek i warunki środowiskowe pracy.

Do nowej szafy należy przenieść:

- a) Sterownik plc M221
- b) Panel operatorski
- c) Modem MT-101
- d) Softstarty (2 szt.)

Należy przystosować układ sterowania do pracy trzech nowych pomp, zamontowanie dodatkowego modułu komunikacyjnego MT202 – (MT202 skomunikować należy z istniejącym sterownikiem M221), dodanie dodatkowej anteny GSM. Do sterownika Inventaia należy przesłać następujące dane: stany pracy i awarii każdej pompy, natężenie prądu podczas pracy każdej pompy, czasy pracy pomp, aktualny poziom ścieków, alarm o przekroczeniu awaryjnego poziomu ścieków, alarm o zaniku zasilania, alarm o włamaniu (otwarcie szafki i/lub komory przepompowni),

Montaż zasuwy odcinającej dopływ do przepompowni w ostatniej studni przed przepompownią. Obsługa zasuwy z powierzchni terenu.

## **2. Obowiązki Wykonawcy.**

**Niżej wymienione obowiązki Wykonawcy należy odczytywać łącznie z obowiązkami wymienionymi w treści Umowy, do której niniejszy Opis Przedmiotu Zamówienia został dołączony.**

W ramach zamówienia Wykonawca zobowiązany jest do:

- 2.1** Wykonania dokumentacji potrzebnej do realizacji robót
- 2.2** Uzyskanie zgody na czasowe zajęcie terenu, który ze względu na wymagania technologiczne będzie tymczasowo zajęty podczas wykonywania robót podstawowych
- 2.3** Wykonawca ma obowiązek wyjaśnić z Zamawiającym wszystkie wątpliwości w stosunku do przedmiotu zamówienia przed złożeniem Oferty.
- 2.4** Każdy projekt i dokumentacja (w tym rysunki, opisy, obliczenia i założenia do obliczeń, wykazy i inne dane) będą podlegać zatwierdzeniu przez Zamawiającego. Całą dokumentację (**musi być kompletna**), przed jej ostateczną edycją Wykonawca przekaże Zamawiającemu do zatwierdzenia w ilości:
  - Projekt budowlany w szczegółowości projektu wykonawczego branży elektrycznej i AKPIA– w 2 egzemplarzach w wersji papierowej oraz w wersji elektronicznej edytowalnej i .pdf – CD.

**Za uzgodnienie dokumentacji projektowej przez Zamawiającego Wykonawca nie uiszcza opłaty.**

Zamawiający udzieli pomocy we wszystkich sprawach formalnych tam, gdzie udział Zamawiającego jest wymagany przez obowiązujące przepisy oraz udzieli upoważnień Wykonawcy, udzieli pomocy w wyjaśnianiu wszystkich aspektów

prawnych związanych z realizacją zamówienia, zapewni środki finansowe na realizację tego zamówienia.

Wykonawca zobowiązuje się do postępowania zgodnego z uprawnieniami danymi Wykonawcy przez Zamawiającego do reprezentowania go przed instytucjami oraz osobami fizycznymi.

### **3. Wymagania Zamawiającego dot. przedmiotu zamówienia**

#### **3.1.1 Ogólne wymagania dot. dokumentacji projektowej.**

**3.1.1.1** Wykonane dokumentacja projektowa powinny spełniać wymagania polskich przepisów i norm oraz:

- a) Wszystkie wartości fizyczne i wymiary zostaną podane w jednostkach zgodnych z układem SI.
- b) Każda część dokumentacji, a więc każdy rysunek, każdy opis, specyfikacja i obliczenia oraz ich kolejne strony, a także zbiór elektroniczny będzie jednoznacznie identyfikowalny za pomocą niepowtarzalnego oznaczenia i daty jej sporządzenia.
- c) Cała dokumentacja zostanie sporządzona w lokalnym układzie współrzędnych 2000. Oznacza to, że wszystkie charakterystyczne punkty projektowanej sieci a w szczególności: studnie rewizyjne, załamania poziome i pionowe, skrzyżowania z istniejącym uzbrojeniem i drogami, skrzyżowania z projektowanym uzbrojeniem naniesionym przez Referat Koordynacji Sytuowania Projektowanego Uzbrojenia Terenu w Gdańsku, zbliżenia do istniejących budowli oraz obiekty na sieci zostaną jednoznacznie oznaczone trzema współrzędnymi (x, y, z) z których „x” i „y” są to współrzędne układu 2000, a współrzędna „z” współrzędną wysokościową w układzie odniesienia Kronsztadt (Amsterdam).
- d) Wszystkie plany sytuacyjne zostaną wykonane w technice barwnej w skali 1:500.
- e) Rysunki obiektów na sieci zostaną wykonane w skali 1:100 lub 1:50.
- f) Wymaga się, aby na każdym rysunku planu sytuacyjnego zamieścić granice działek ewidencyjnych, przez które przebiegać będzie projektowana / przekładana sieć z naniesieniem na planie ich numerów, a w tabelce rysunkowej wymienić numery tych działek wraz z obrębami
- g) Wszystkie rysunki muszą być sporządzone jako wydruki plików elektronicznych w formacie: .dxf
- h) Opis techniczny należy wykonać jako wydruki plików: .doc
- i) Obliczenia należy przedstawić jako wydruki plików: .xls
- j) Wszystkie obliczenia, opisy i wykresy należy wykonywać w max. formacie A3.
- k) Minimalna wysokość liter na wydrukach rysunkowych 1.5mm
- l) Każda strona obliczeń i opisów musi być zaopatrzona w numerację bieżącą oraz nazwę i nr opracowania.

#### **3.2 Wykonanie dokumentacji projektowej**

**Po zatwierdzeniu Wykonawca przekaże Zamawiającemu:**

3 komplety oryginału projektu budowlanego w szczególności projektu wykonawczego branży AKPIA zatwierdzone przez Zamawiającego + wersja elektroniczna (CD) .

**4. Ogólne zasady postępowania**

- 4.1** Zamawiający dostarczy wybranemu Wykonawcy dokumentację zgodnie z załącznikiem nr 1 do Umowy.
- 4.2** Wykonawca zobowiąże się do reprezentowania interesów Zamawiającego w przypadku rozmów negocjacji z właścicielami/użytkownikami wieczystymi działek objętych przedsięwzięciem.
- 4.3** Wykonawca zobowiąże się do zapewnienia proponowanego w ofercie udziału projektantów oraz zapewnienia innych specjalistów niezbędnych do realizacji zamówienia.
- 4.4** Wykonawca będzie odpowiedzialny za wszelkie koszty związane z wykonywaniem obowiązków przez zatrudnione przez siebie osoby wykonujące zamówienie.
- 4.5** Wykonawca dokona wyceny prac na własne ryzyko i odpowiedzialność.
- 4.6** Wykonawca winien sprawdzić aktualność ustaw, rozporządzeń, norm i innych przepisów przytoczonych w niniejszym SIWZ.

**5. Załączniki do Części 3**

- 1) Załącznik nr 5 – Załącznik graficzny – mapa sytuacyjna z lokalizacją modernizowanej przepompowni.
- 2) Załącznik nr 6A,6B,6C – dokumentacja techniczna przepompowni ścieków Kolorowa.

## **II. Realizacja robót budowlanych**

### **Przedmiotem zamówienia jest:**

Celem przedsięwzięcia jest realizacja robót budowlanych zadania pod nazwą: **„Modernizacja przepompowni ścieków PŚ Kolorowa” na podstawie wcześniej wykonanej i zatwierdzonej przez zamawiającego dokumentacji.**

Realizacja inwestycji ma na celu modernizację przepompowni ścieków „Kolorowa” tak aby zwiększyć niezawodność pracy przepompowni.

**Zakres robót obejmuje dostawę, montaż i uruchomienie wszystkich elementów przeprowadzanej modernizacji której zakres został opisany w części „ I. Opracowanie dokumentacji projektowej” w punkcie 1.2.1.**

Powyższe roboty należy wykonać zgodnie z dokumentacją projektową opracowaną uprzednio przez Wykonawcę na zlecenie GIWK Sp. z o.o. (Zamawiającego).

### **Wykonawca zobowiązany będzie do:**

- 1) wykonania robót zgodnie z ustaleniami z Zamawiającym i SNG, opisem przedmiotu zamówienia, z zasadami wiedzy technicznej, obowiązującymi przepisami, warunkami technicznymi i normami przy dołożeniu należytej staranności i oddania wykonanego zakresu robót w terminie umownym,
- 2) zorganizowania własnym staraniem i na swój koszt zaplecza socjalno-technicznego,
- 3) zabezpieczenia odbioru ścieków od mieszkańców na okres niezbędnych wyłączeń wraz z wcześniejszym bezpośrednim powiadomieniem mieszkańców w formie pisemnej,
- 4) pisemnego powiadomienia użytkowników istniejącego uzbrojenia o terminie rozpoczęcia robót na 7 dni przed ich rozpoczęciem,
- 5) dokonania wszelkich niezbędnych powiadomień i zgłoszeń w trakcie realizacji robót,

### **Obowiązki Wykonawcy przed rozpoczęciem robót budowlanych:**

1. Wykonawca jest zobowiązany do powiadomienia wszystkich zainteresowanych stron, właścicieli, użytkowników wieczystych zarządców lub administratorów terenów działających w imieniu i na rzecz właścicieli nieruchomości oraz inne jednostki zgodnie z uzgodnieniami dokumentacji projektowej wskazując planowany termin rozpoczęcia i zakończenia robót budowlanych na ww. terenie. Termin powiadomienia wskazany w punkcie 1) „Wykonawca zobowiązany będzie do”
2. Zamawiający wymaga, aby wejście Wykonawcy na teren nieruchomości objętej inwestycją odbyło się na podstawie Protokołu podpisanego przez

przedstawiciela Wykonawcy oraz osobę uprawnioną do władania nieruchomością – **Protokół z fizycznego zajęcia działki**. Integralną częścią protokołu jest dokumentacja fotograficzna przedstawiająca stan terenu na dzień rozpoczęcia prac. Protokół zostanie przekazany Zamawiającemu wraz z kompletem dokumentów przy zgłoszeniu odbioru robót. Wzór **Protokołu z fizycznego zajęcia działki** stanowi **załącznik nr 1**. W przypadku gdy podmioty instytucjonalne, z którymi Wykonawca będzie musiał podpisać protokół posiadają własny wzór protokołu, Zamawiający uzna taki protokół jak własny.

3. Wykonawca zabezpieczy przed zniszczeniem, uszkodzeniem, część nieruchomości oraz jej elementami składowe, niebędące Terenem budowy a przylegającym do Terenu budowy.
4. Wykonawca zabezpieczy przed zniszczeniem, uszkodzeniem, przesunięciem punkty osnowy geodezyjnej na czas trwania robót budowlanych. Zniszczenie, uszkodzenie, przemieszczenie tych punktów podlega karze grzywny (ustawa z dnia 17.05.89 r. „Prawo Geodezyjne i Kartograficzne” Dz.U.2017.2101 t.j., Rozdz. 9, Art. 48, ust.3.). W przypadku zniszczenia, uszkodzenia lub przesunięcia Wykonawca na własny koszt zleci ich wznowienia w jednostce wykonawstwa geodezyjnego.
5. Wykonawca zabezpieczy przed zniszczeniem, uszkodzeniem, przesunięciem punkty graniczne wchodzące w skład Terenu budowy oraz terenów przyległych w przypadku ich wykorzystywania przez Wykonawcę na czas wykonywania robót budowlanych.
6. Wytyczenie i budowa infrastruktury winny być wykonywane z uwzględnieniem obowiązujących granic działek. Niezależnie od dokładności pomiaru geodezyjnego niedopuszczalne jest przekroczenie linii granicznej przy zmianie lokalizacji infrastruktury.

#### Obowiązki Wykonawcy w trakcie prowadzenia Robót

1. Wykonawca ma obowiązek zwracać szczególną uwagę na załączniki graficzne do uzgodnień oraz na treść uzgodnień, przyznających tytuł prawny do nieruchomości, wskazujące tzw. Teren budowy. Zajęcie powierzchni większej niż określona w załącznikach graficznych i uzgodnieniach, o których mowa powyżej, będzie się odbywać na wyłączne ryzyko i koszt Wykonawcy robót budowlanych. Jeżeli z załącznika nie wynika powierzchnia do prowadzenia robót budowlanych, Wykonawca zobowiązany jest zająć teren niezbędny do wykonania robót na danej nieruchomości.
2. Wykonawca dokona wszelkich formalności i opłat z właścicielami/ użytkownikami wieczystymi / zarządcami/ administratorami terenu z tytułu czasowego zajęcia Terenu budowy. W przypadku wygaśnięcia terminu uzgodnienia Wykonawca dokona jego aktualizacji na własny koszt.
3. W przypadku wprowadzenia nieistotnych zmian w lokalizacji obiektów w stosunku do projektu budowlanego i pierwotnych uzgodnień Wykonawca zgłosi zmianę Zamawiającemu i po jego akceptacji będzie postępował zgodnie z jego wskazaniem. W szczególności Wykonawca zobowiązany zostanie do uzgodnienia z właścicielem/użytkownikiem wieczystym/zarządcą terenu przedmiotową zmianę. Akceptacja zmiany lokalizacji nastąpi w Protokole zwrotnego przekazania. Do Protokołu, o którym mowa powyżej musi zostać dołączony załącznik wskazujący zmianę lokalizacji, która nastąpiła. Dodatkowe warunki nałożone przez właścicieli/użytkowników wieczystych/zarządców obciążają Wykonawcę. Powyższe uzgodnienie nie



będzie jednak stanowić zatwierdzenia przedmiotowej zamiany przez Zamawiającego, w tym zakresie Wykonawca winien postępować zgodnie z Umową.

4. .
5. Wykonawca jest odpowiedzialny za przestrzeganie obowiązujących przepisów oraz powinien zapewnić ochronę własności publicznej i prywatnej. Jeżeli w związku z zaniedbaniem, niewłaściwym prowadzeniem robót lub brakiem koniecznych działań ze strony Wykonawcy nastąpi uszkodzenie lub zniszczenie własności publicznej lub prywatnej, Wykonawca na swój koszt naprawi bądź odtworzy uszkodzoną własność. W przypadku braku możliwości naprawienia bądź odtworzenia uszkodzonej własności Wykonawca zapłaci odszkodowanie zgodnie z zasadami opisanymi w podrozdziale **Odszkodowania**.
6. Zamawiający zastrzega sobie prawo wprowadzania zmian w treści wzorów, o których mowa w niniejszym rozdziale.

Obowiązki Wykonawcy po zakończeniu robót:

1. Wykonawca ma obowiązek doprowadzić do należytego stanu i porządku nieruchomości po wykonanych robotach tj. do stanu zgodnego z Dokumentacją Projektową lub na warunkach zawartych w uzgodnieniach prawa do terenu.
2. Zamawiający wymaga, aby zakończenie prac na działce i potwierdzenie uporządkowania terenu, nastąpiło na podstawie **Protokołu zwrotnego przekazania**. Integralną częścią protokołu będzie dokumentacja fotograficzna przedstawiająca stan terenu po zakończeniu prac. W protokole musi zostać zawarte oświadczenie, że właściciel nie wnosi żadnych roszczeń co do odtworzenia terenu oraz akceptuje lokalizację wykonanej na jego nieruchomości infrastruktury. Protokół zostanie przekazany Zamawiającemu wraz z kompletem dokumentów przy zgłoszeniu odbioru robót. Wzór protokołu stanowi załącznik nr 2 do niniejszego OPZ. W przypadku gdy podmioty instytucjonalne, z którymi Wykonawca będzie musiał podpisać protokół posiadają własny wzór protokołu, Zamawiający uzna taki protokół jak własny.
3. Zamawiający dokona analizy dokumentacji powykonawczej otrzymanej od Wykonawcy. W przypadku stwierdzenia na podstawie ww. analizy, iż lokalizacja infrastruktury objętej zadaniem nastąpiła na terenie niestanowiącym Terenu budowy, Wykonawca poniesie odpowiedzialność finansową i prawną za wszystkie roszczenia m.in. koszty administracyjne, w tym kary nałożone na GIWK Sp. z o.o. wynikające z powyższej wady, a także Wykonawca zobowiązany będzie do pozyskania prawa do terenu na swój koszt dla ww. infrastruktury.
4. Zamawiający zastrzega sobie prawo wprowadzania zmian w treści wzorów, o których mowa w niniejszym rozdziale.

**Do obowiązków Wykonawcy przy zgłoszeniu odbioru robót należy przygotowanie niżej wymienionych dokumentów w zakresie terenowo – prawnym.**

- a) Protokół z fizycznego zajęcia działki wraz z dokumentacją fotograficzną wydrukowaną w kolorze (wersja papierowa + wersja elektroniczna na nośniku;

- b) protokoły przekazania i odbioru pasa drogowego przez zarządcę drogi wraz z dokumentacją fotograficzną wydrukowaną w kolorze (wersja papierowa + wersja elektroniczna na nośniku wraz z płytą CD;
- c) protokół zwrotnego przekazania terenu wraz z dokumentacją fotograficzną wydrukowaną w kolorze, świadczące o przywróceniu terenów do stanu pierwotnego lub zgodnego z dokumentacją i uzgodnieniami, w tym umowy potwierdzające wypłatę odszkodowań;

## **ODSZKODOWANIA**

### **1. Wszystkie sprawy związane z:**

- wejściem na tereny prywatne,
- likwidacją szkód spowodowanych przez roboty prowadzone przez Wykonawcę w ramach przedmiotowej umowy,
- likwidacją szkód komunikacyjnych spowodowanych przez niewłaściwe utrzymywanie przekazanego terenu budowy,
- odszkodowaniami za ewentualne zniszczenie nasadzeń i innych elementów nieruchomości,
- odtworzeniem istniejącego zagospodarowania w obrębie prowadzonych Robót,
- odszkodowaniami za uniemożliwienie dojazdów do garaży i użytkowania garaży lub innych terenów lub obiektów,

rozwiąże Wykonawca oraz poniesie związane z tym koszty (w tym koszty wyceny szkód). Powyższy katalog szkód nie wyczerpuje innych okoliczności i szkód jakie mogą wystąpić podczas prowadzenia robót, w związku z czym Wykonawca w każdym przypadku, gdy z winy Wykonawcy osoby trzecie poniosą szkodę w związku z realizacją umowy, będzie on zobowiązany do ich naprawienia lub wypłaty odpowiedniego odszkodowania.

- 2. Podstawą ustalenia wysokości odszkodowania za powstałe szkody będzie m.in. spis z natury i dokumentacja fotograficzna sporządzone przez Wykonawcę przed daty zajęcia nieruchomości, protokół szkód sporządzony przez biegłego rzeczoznawcę majątkowego do spraw wyceny, jednakże kwota należnego odszkodowania nie będzie limitowana wyceną biegłego. Koszty opracowania wycen pokryje Wykonawca. Zamawiający będzie uprawniony do sporządzenia własnej wyceny szkody w celu ustalenia jej wysokości.
- 3. Zamawiający wymaga, aby w przypadku konieczności zapłaty odszkodowania, osoba umocowana ze strony Wykonawcy zawarła z właścicielem nieruchomości/zarządcą terenu umowę, w której zagwarantuje się, iż zapłata odszkodowania wyłącza wszelkie roszczenia z tytułu poniesionej szkody. Do Umowy winien zostać dołączony dowód zapłaty odszkodowania. Wykonawca zobowiązany jest do przekazania Zamawiającemu egzemplarza podpisanej umowy wraz z potwierdzeniem zapłaty odszkodowania.
- 4. Wykonawca zobowiązany jest do posiadania ubezpieczenia OC zgodnie z za-wartą umową. W związku z powyższym wszystkie sprawy związane ze szkodami powstałymi na skutek prowadzonych prac przez Wykonawcę będą likwidowane na jego koszt lub przez jego ubezpieczyciela

## **PROTOKÓŁ PRZEKAZANIA TERENU BUDOWY**

W dniu ..... przekazano teren budowy do wykonania robót związanych zadaniem pn.: „Modernizacja przepompowni PŚ Kolorowa”.

Komisja przekazująca teren budowy w składzie:

1. Inwestor – GIWK – .....
2. Inspektor Nadzoru – .....
3. Inspektor Nadzoru – .....
4. Kierownik Budowy – .....
5. SNG – .....

Ustala, że:

**Wykonawca:** .....,

przejmuje teren do wykonania robót zgodnie z zawartą umową nr: ..... z dnia .....

1. Roboty wykonane będą zgodnie z:

- ustaleniami dokonanymi podczas przejęcia terenu budowy,
- sztuką inżynierską,
- obowiązującymi przepisami,
- dokumentacją projektową.

2. Rozpoczęcie prac nastąpi .....

3. Granica przekazania terenu:

.....

4. Dane dotyczące poboru wody:

- staraniem własnym Wykonawcy

5. Dane dotyczące poboru energii elektrycznej, ustawienia barakowozów

- staraniem własnym Wykonawcy

6. Dane dotyczące przekazanego terenu/ stan dróg, zieleni, ogrodzeń itp./ dokumentacja fotograficzna.

.....

.....

.....

.....

7. Termin, do którego przekazuje się teren dla Wykonawcy:

do dnia .....

8. Inne uwagi Komisji:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Podpisy Komisji:

1) .....

2) .....

3) .....

4) .....

5) .....

## **PROTOKÓŁ Z FIZYCZNEGO ZAJĘCIA DZIAŁKI**

**ZADANIE: Modernizacja przepompowni PŚ Kolorowa**

**NIERUCHOMOŚĆ:** (ulica, nr porządkowy):

.....

obręb: .....nr działki: .....

**1.** Z dniem .....Właściciel/ Użytkownik wieczysty/ Zarządca :  
Pan/Pani .....

Pan/Pani .....

przekazuje Wykonawcy część **nieruchomości** celem budowy

.....

**2.** Jednocześnie Strony oświadczają, że na części nieruchomości objętej zakresem prac budowlanych:

- znajdują się / nie znajdują się **widoczne znaki graniczne** (niepotrzebne skreślić)
- znajdują się widoczne **elementy nieruchomości**

.....  
(wymienić elementy – np. ogrodzenie wymagające demontażu, nasadzenia – trawa, krzewy)

.....

.....

.....

.....

**3.** Wykonawca będzie prowadził prace z uwzględnieniem następujących warunków:

**a)** Użytkowany teren Wykonawca będzie wykorzystywał zgodnie z celem określonym w punkcie 1 niniejszego Protokołu

**b)** Wykonawca będzie dbał o należyty stan i porządek na terenie działki

**4. Właściciel/Użytkownik wieczysty** wnioskuje o zmianę lokalizacji urządzeń, o których mowa w pkt 1 uzgodnionych pierwotnie dnia

.....

Opis zakresu wnioskowanej zmiany:

.....

.....

.....

Zakres zmiany zaznaczono na szkicu, stanowiącym integralną część niniejszego Protokołu.

W związku z powyższym wnioskiem **Właściciel / Użytkownik wieczysty** oświadcza, że:

- akceptuje posadowienie urządzeń wg lokalizacji wskazanej na załączniku,
- wyraża zgodę na nieodpłatne trwałe posadowienie urządzeń oraz późniejszy nieodpłatny i nieograniczony w czasie do nich dostęp w przypadku wystąpienia awarii lub konieczności konserwacji,
- w przypadku braku technicznych możliwości wykonania urządzeń w uzgodnionej niniejszym dokumentem lokalizacji (np. z uwagi na niezainwentaryzowaną infrastrukturę), Właściciel uzgodni z Wykonawcą ostateczną ich lokalizację oraz zawrze z Wykonawcą w imieniu Inwestora dokument – Umowa na dysponowanie nieruchomością na cele budowlane (dalej Umowa). Elementem Umowy będzie szkic z ostateczną lokalizacją urządzeń.

Uwaga: punkt 3 należy przekreślić w przypadku niezgłoszenia zmiany lokalizacji przez Właściciela.

OPINIA WYKONAWCY dotycząca zmiany lokalizacji:

.....  
.....  
.....

AKCEPTACJA INSPEKTORA NADZORU dotycząca zmiany lokalizacji

.....  
.....  
.....

**Wykonawca**

**Właściciel/ Użytkownik  
wieczysty/  
Zarządca/ terenu**

.....

.....

Podpisy muszą być złożone czytelnie przez właścicieli/zarządców; w przypadku uzyskania podpisu osoby nie będącej właścicielem niezbędne jest dołączenie upoważnienia do działania tej osoby w imieniu i na rzecz właściciela. W przypadku, gdy nastąpiła zmiana właściciela nieruchomości a zmiana ta nie została ujawniona w księdze wieczystej, niezbędne jest uzyskanie również oświadczenia aktualnego właściciela o podstawie prawnej nabycia (np. postępowanie spadkowe)

**Załącznik nr 3**

**PROTOKÓŁ ODBIORU KOŃCOWEGO**

Spisany dnia .....

Dotyczy odbioru końcowego zadania pn.:

**Modernizacja przepompowni PŚ Kolorowa**

Realizowanego na podstawie umowy nr: ..... z dnia .....

**I.** Komisja powołana przez: Gdańską Infrastrukturę Wodociągowo – Kanalizacyjną Sp. z o.o. w Gdańsku zebrała się w następującym składzie:

<b>Przewodniczący:</b>	1. ....
<b>Członkowie:</b>	2. ....
	3. ....
Przy udziale SNG SA	4. ....
	5. ....
Wykonawca:	6. ....
	7. ....

**II.** Komisji przedstawione zostały niżej wymienione dokumenty stanowiące załączniki do protokołu:

1. ....
2. ....
3. ....
4. ....
5. ....
6. ....

**III.** Na podstawie przedstawionych dokumentów, szczegółowego zapoznania się z wynikami odbiorów częściowych oraz dokładnej kontroli robót, Komisja dokonała odbioru końcowego zadania j.w. wykonanego na zlecenie

**Inwestora: Gdańskiej Infrastruktury Wodociągowo – Kanalizacyjnej Sp. z o.o. z siedzibą w Gdańsku 80-122, ul. Kartuska 201,**

przez

**Wykonawcę:**

.....  
.....

Przedmiot odbioru końcowego stanowią roboty według poniższego zestawienia:

Rodzaj robót	Jedn.	Ilość	Uwagi

Roboty zostały wykonane w czasie od ..... do .....

Umowa przewidywała termin rozpoczęcia i ukończenia robót .....

Opóźnienie w wykonaniu robót wynosi: ..... dni.

**IV.** Okres rękojmi za wady na wykonane roboty wynosi ..... m-cy. Zgodnie z zapisami w §..... będzie liczony od daty podpisania Protokołu Wykonania Umowy.

**V.** Inne wnioski i zalecenia.

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Na tym protokół zakończono i podpisano.

1. ....
2. ....
3. ....
4. ....



5. ....

6. ....

7. ....

Gdańsk, dnia .....

**PROTOKÓŁ ZWROTNEGO PRZEKAZANIA**

**ZADANIE: Modernizacja przepompowni PŚ Kolorowa**

NIERUCHOMOŚĆ: (ulica, nr porządkowy):

.....

obręb: ..... nr działki: .....

Z dniem ..... Wykonawca przekazuje zwrócić  
Właścicielowi/Użytkownikowi wieczystemu/zarządcy część nieruchomości po  
zakończeniu prac budowlanych.

Właściciel/użytkownik wieczysty/zarządca:

Pan/Pani .....

Pan/Pani .....

**Oświadczają, że:**

1. akceptuje lokalizację .....  
(wskazać wybudowaną infrastrukturę)
2. nie wnosi uwag do odtworzenia terenu dla nieruchomości:

Wykonawca

Właściciel

/użytkownik wieczysty/

zarządca/terenu

.....

.....

Podpisy muszą być złożone czytelnie przez właścicieli/użytkowników wieczystych/zarządców/ użytkowników terenu; w przypadku uzyskania podpisu osoby nie będącej właścicielem niezbędne jest dołączenie upoważnienia do działania tej osoby w imieniu i na rzecz właściciela. W przypadku, gdy nastąpiła zmiana właściciela nieruchomości a zmiana ta nie została ujawniona w księdze wieczystej, niezbędne jest uzyskanie również oświadczenia aktualnego właściciela o podstawie prawnej nabycia (np. postępowanie spadkowe)

\*- niepotrzebne skreślić



**INFORMACJA O PRZETWARZANIU DANYCH OSOBOWYCH PRZEZ GIWK  
SP. Z O.O**

Gdańska Infrastruktura Wodociągowo-Kanalizacyjna Sp. z o.o. informuje, na podstawie art. 13 oraz art. 14 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 roku w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (RODO), że:

1. Administratorem przekazanych przez Państwa danych osobowych jest Gdańska Infrastruktura Wodociągowo-Kanalizacyjna Sp. z o.o. ul. Kartuska 201 Gdańsk 80-122, telefon 58 326 67 00, adres email [giwk@giwk.pl](mailto:giwk@giwk.pl);
2. Dane osobowe będą przetwarzane w celu realizacji inwestycji celu publicznego pn:  
.....”  
wykonywanej w ramach realizowanych przez Gdańską Infrastrukturę Wodociągowo- Kanalizacyjnej Sp. z o.o. zadań i obowiązków;
3. Podstawą przetwarzania jest art. 6 ust. 1 lit. c i e Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (RODO) w związku z wykonywaniem obowiązków, zadań i celów określony w art. 7 ust. 1 pkt 3, ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym, art. 5 i art. 15 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków, art. 32 ust. 4 pkt 2 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane, w zw. z art. 2 i 9 ustawy z dnia 20 grudnia 1996 r. o gospodarce komunalnej.
4. Odbiorcami mogą być organy administracji publicznej, wykonawcy robót budowlanych oraz eksploatacji;
5. Państwa dane osobowe nie będą przekazywane do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej;
6. Państwa dane osobowe będą przechowywane do czasu likwidacji infrastruktury objętej inwestycją wskazaną w pkt 2;
7. Mają Państwo prawo dostępu do treści swoich danych oraz prawo ich sprostowania, prawo do przenoszenia danych, prawo wniesienia sprzeciwu,
8. Mają Państwo prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego;
9. Decyzje dotyczące przetwarzania Państwa danych osobowych nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany. Administrator nie profiluje danych osobowych;
10. Podanie danych osobowych jest dobrowolne, przy czym podanie ich jest niezbędne do realizacji celu, określonego w pkt 2.

**OTRZYMAŁEM/OTRZYMAŁAM**

.....  
/czytelny podpis/

.....  
/czytelny podpis/

